

## روضة رعاية الأطفال طوال اليوم (الكيتا) أو الرعاية النهارية - التسجيل

مكان رعاية الأطفال - التسجيل

يجب عليك أولاً تسجيل طفلك ، لكي تتمكن من الحصول على مكان للرعاية في الكيتا أو في دار الرعاية النهارية.

إنه أمر مهم! يجب عليك في أقرب وقت ممكن تسجيل أطفالك للحصول على مكان في الكيتا أو دار الرعاية النهارية وذلك قبل البداية المرغوب فيها للرعاية. وإلا سيكون من الصعب جداً إيجاد مكان في وقت قصير.

غالباً ما ينتقل الأطفال من الحضانة تلقائياً إلى روضة الأطفال داخل روضة أودار الرعاية النهارية للأطفال. وعلاوة على ذلك لا يجب عليك الإنتظار للحصول على مكان في روضة الأطفال.

يُمكن أن يتم التسجيل للحصول على مكان في الكيتا أوفى دار الرعاية النهارية:

- عبر البوابة الإلكترونية على الإنترنت

في ماغديبورغ: <https://kitaplatz.magdeburg.de>

هالة (زاله): [Elternportal: Halle \(Saale\) - Händelstadt](https://www.elternportal-halle.de)

ديساو: [LITTLE BIRD Portal :: Suche \(little-bird.de\)](https://www.little-bird.de)

- عبر الموقع الإلكتروني للمؤسسة أو دار الرعاية النهارية

- التسجيل بطريقة شخصية

- أو كتابياً عن طريق تعبئة الإستمارة

الإستمارات متاحة لدى الإدارة المسؤولة أو مكتب رعاية الشباب أو مباشرة من الكيتا أودار الرعاية النهارية. لدى العديد من البلديات والمحليات والمدن الكبيرة بوابة إلكترونية خاصة بها أو موقع إلكتروني للتسجيل.

ليس من الممكن دائماً الحصول على مكان لرعاية الأطفال مباشرة بالقرب من الكيتا التي ترغب بها أو دار رعاية الأطفال التي ترغب بها. في بعض الأحيان لا توجد أماكن متاحة. لهذا السبب يكون من الأفضل دائماً التسجيل في الوقت نفسه وذلك:

- بتسمية العديد من أماكن الكيتا ودور الرعاية النهارية للأطفال

- بتسجيل طفلك لدى الحضانات المسؤولة عن رعاية الأطفال: الحضانات التابعة للبلدية أو الحضانات الخاصة المستقلة.

يتم التسجيل لدى مربيات ومربين الأطفال من المنازل بطريقة فردية وشخصية. تتوفر قائمة بأسماء المربيات والمربين للأطفال من المنازل لدى إدارة المدينة أو الدائرة المحلية للمدينة وذلك على موقع الإنترنت الخاص بهم.

ما الذي تحتاجه لتسجيل طفلك؟

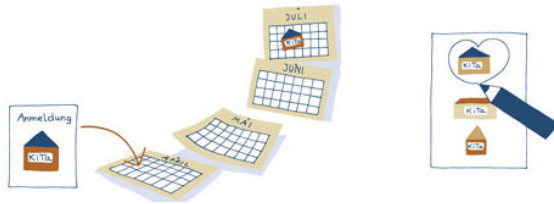
لتسجيل طفلك تحتاج للتالي:

- تسجيل محل الإقامة (على سبيل المثال ، إثبات محل سكن المُقيم)

- وثيقة حول نوع الإقامة أو الهوية الخاصة بك (على سبيل المثال ، تصريح الإقامة المؤقت أو تصريح بالإقامة أو تصريح الإقامة المؤقت لمنع الترحيل)

- وربما عند الحاجة شهادة ميلاد طفلك

ليس لدى طفلك شهادة ميلاد؟ إذاً يجب عليك التواصل مع إحدى مراكز استشارات الهجرة وسوف يقومون بمساعدتك.



شهادة ميلاد طفلك ليست باللغة الألمانية؟ فأنت إذا بحاجة إلى مترجمة مُحلفة أو مُترجم مُحلف. يُسمح فقط للمترجمات والمترجمين المُحلفين المعتمدين بترجمة شهادة الميلاد أو ترجمة أى وثائق وشهادات أخرى. ستحتاج أيضاً إلى هذه الترجمة لتقديم طلب للحصول على إعانة مالية للأطفال. يُمكنك العثور على قائمة بيانات التواصل بالمترجمات والمترجمين المُحلفين تحت هذا الرابط <http://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/de/Suchen>

سوف تتلقى تأكيداً بالقبول والحصول على مكان في الكيتا أو دار الرعاية النهارية وكذلك دعوة لمحادثة القبول.



ما الذى تحتاجه لذلك؟

سوف تحصل مع الدعوة من الكيتا على قائمة بالأشياء المطلوبة. قد تكون القائمة مشتملة على الأوراق والمستندات التى يجب عليك إحضارها معك.



على سبيل المثال:

- دفتر اللقاحات أو التطعيمات

- شهادة طبية

- أو أى أوراق ومستندات أخرى.

برجاء إحضار جميع الأوراق والمستندات الضرورية معك!

هل تحتاج إلى مترجمة أو مترجم؟ إذاً يجب عليك من فضلك أن تخبرنا قبل الموعد في الكيتا أو دار الرعاية النهارية أو يمكنك التواصل مع:

"مشروع زيزا - الوساطة اللغوية في ولاية ساكسن أنهالت"

رقم التليفون: 03452138939



الإنتظار حتى الحصول على مكان رعاية للطفل

غالباً ما يستغرق الأمر عدة أشهر أو حتى عام للحصول على مكان لرعاية الطفل في الكيتا أو دار الرعاية النهارية. وعلى الأغلب جداً توجد هناك قوائم إنتظار. هذا يعنى: أن الكثير من أولياء الأمور يرغبون في تسجيل أطفالهم في نفس المؤسسة أو الحضانة. ومن ثم يُمكنك بعد ذلك القيام بكتابة طلب برجاء وضع طفلك على قائمة الإنتظار. وبمجرد توفر مكان في المؤسسة أو الحضانة، سنتلقى رسالة بذلك.

لهذا السبب يجب عليك أن تسرع بالتسجيل. وفي العادة يُمكنك تسجيل طفلك في الحضانات المستقلة قبل الولادة.

أما لدى الحضانات التابعة للبلدية فينبغى عليك تسجيل طفلك مباشرةً بعد الولادة. وبناءً عليه ستكون الفرص أفضل بكثير للحصول على مكان في الكيتا بسرعة. كل الحضانات التابعة للبلدية تحتاج إلى كثير من الوقت للتحقق من العديد من طلبات أولياء الأمور وفحصها والتعامل معها.

كل الأطفال في ألمانيا لديهم الحق في الحصول على مكان في مراكز رعاية الأطفال. ولذلك يجب أن يكون لديك مكان إقامة في ألمانيا وتأكيد على تسجيلك في ألمانيا

